

Learning by Ear 2013

"መንታ መንገድ ላይ ያለ ትውልድ " "መዘዙን መቀበል"

EPISODE 15: በሰው ሀገር

AUTHOR: James Muhando

EDITORS: Friederike Müller, Maja Braun, Madelaine Meier

COPY EDITOR: Charlotte Collins

List of characters by scene:

INTRO/OUTRO: NARRATOR

SCENE1: ወ/ሮ ለምላም AND ካሳሁን IN LABORIA

- ወይዘሮ ለምላም (F, 40)
- ካሳሁን (M, 50)

SCENE 2: አልማዝ ARRIVES AT BONGO ACADEMY

- ሰብላ (F, 50)
- አልማዝ (F, 16)

SCENE 3: AT ምኞቱ AND ትዕግስት PLACE

- ምኞቱ (M, 35)
- ትዕግስት (F, 15)

SCENE 4: AT THE MSOTOS'

- ምህረት (F, 15)
- ቅዱስ (M, 8)
- ወ/ሮ ሉሊት (F, 40)

INTRO

1. NARRATOR:

ጤና ይስጥልን ወደ የበማድመጥ መጣር ታዳሚዎች፤ ይህ "መንታ መንገድ ላይ ያለ ትውልድ" በሚል ርዕስ "መዘዙን መቀበል" የተሰኘው ሁለተኛው ዙር ድራማ ክፍል አስራ አምስት ነው። ድራማውን ለመከታተል በመዘጋጀታችሁ እናመሰግናለን! እስከ አሁን ብዙ ነገሮች ተከናውነዋል። ለምሳሌ በቅርቡ ትዕግስት ከአርሷ በአድሜ በጣም ወደ ሚበልጠው ምኞቱ የተባለው ዳደኛዋ ቤት ጠቅልላ ገብታለች።

KW BEGIN

2. EPISODE 13, LINE 9:

ምኞቱ፡---- ይኸውልሽ! ትዕግስት፣ ወደ አዲሱ ቤትሽ እንኳን ደህና መጣሽ። ወይስ የምኞቱ ሚስት ብዬ መጥራት አለብኝ?

KW END

3. NARRATOR:

ምህረት እና ዳንኤል ተኝተው ምህረት በማርገዚ ምክንያት ሁለቱም ከትምህርት ቤት ታግደዋል። ዳንኤል የመጣው በቅርቡ የአርሰ በአርሰ ጦርነት ከተካሄደበት እና አስከ አሁንም ሁኔታው ካልተረጋጋበት ለቦሪያ ከሚባለው አገር ነው ። ሁብታም ነጋዴ አባቱን ስልክ ደውሎ ሊያገኛቸው አልቻለም። ሆኖም ከለቦሪያ የመጣች አንዲት ልጅ ግን ዳንኤልን ኪሲምባ ውስጥ ለማግኘት እየጣረች ነው። እንደውም ዳንኤል ከትምህርት ቤት ሳይታገድ በፊት ይህችው ልጅ የፍቅር ደብዳቤ ሳይቀር ልካለታለች።

4. EPISODE 12, LINES 22 – 29:

DAN: ሄይ! በለጠ ያንን ደብዳቤ መልሰልኝ።

BIKO: (...)23 አነብህህሁ (...) 28. (*reads*) ምን ያህል

አንደምወድድህ ለመግጽ አንድ ነገር አያዘጋጀሁልህ ነው።

አፍቃሪህ- አልማዝ። (*(normal voice)*) አሁ-አሁ... ..

DAN: ባክህ አፍህን ዝጋ፣ ትችላለህ።

5. NARRATOR:

የዳንኤል አባት አቶ ካሳሁን ለቦሪያ ውስጥ የማዕድን ኩባንያ አላቸው። የምህረት ታናናሽ መንታ ወንድሞች፣ ቅዱስ እና ብሩክ፣ አክሱታቸው ማዕድን ቁፋሮ ቦታ እንዲሰሩ ብትልካቸውም ለማምለጥ ችለዋል።

6. EPISODE 1, LINE 94:

BANDA: ቅዱስ፣ ስለ ማዕድን ጉዳይ እንድንናገር አይፈቀድልንም!

አክሱቴ ለምለም እና ያ ካሳሁን የሚባለው ሰውዬ የነገሩን ያንን ነው።

7. NARRATOR:

ይህ ዛሬ የምንከታተለው ድራማ ክፍል “በሰው ሀገር” ይሰኛል። የምንጀምረውም የዳንኤል አባት፣ አቶ ካሳሁንን ከምናገኝበት ከለቦሪያ ነው። እናም አቶ ካሳሁን ብቻቸውን አይደሉም።

SCENE1: ወይዘሮ ለምለም AND ካሳሁን IN LABORIA

8. ATMO: COUNTRYSIDE

9. SFX: MACHINE GUN FIRE IN THE DISTANCE

10. ወ/ሮ ለምለም: ወታደሮቹ አሁንም ለጥበቃ የሚዘዋወሩ ይመስላል። አቶ ካሳሁን፣ አሁን ከተደበቅንበት ቦታ ፈጥንን መውጣት መቻል ያለብን ይመስለኛል።

11. ካሳሁን: ወ/ሮ ለምለም፣ ያ ጥሩ ሀሳብ አይደለም።

12. ወ/ሮ ለምለም: ግን ሁሉም ሰው አሁን ወደተለመደው ኑሮው ተመልሷል! ወደየስራቸው እየሄዱ በነጻነትም እየተንቀሳቀሱም ነው።

13. ካሳሁን: እኔ እና አንቺ እንደሚገኛቸው ሰው አይደለንም። ያንን ደግሞ ታውቁያለሽ። ይህን ህንጻ ለቅቀን በወጣንበት ቅጽበት ይይዙናል። እነዚያን ልጆች ሁሉ በማዕድን ማወጫ ሰፍራዬ ላይ ካገኛቸው በኋላ ፖሊሶቹ በህጻናት ጉልበት ብዝበዛ እና ህጻናትን በማዘዋወር ወንጀል እየፈለጉን ናቸው!

14. ወ/ሮ ለምለም: እኔ ግን ከዚህ በላይ እንደዚህ ሆኜ መኖር አልችልም! ይህን ቤት ተመልከት የፈራረሰ ነው። እዚህ ይኖሩ የነበሩት ሰዎች ጥለውት የሄዱት ለዚህ ነው። ተደብቀን ለምን ያህል ጊዜ እንዘልቃለን?

15. ካሳሁን: እኛን መፈለጋቸውን እስኪያቆሙ ድረስ ነዋ!

KW BEGIN

16. ወ/ሮ ለምለም: እና እንዲህ ሆነን ልንኖር ነው? ከዚህ በኋላ ምግብም እንኳ መግዛት አንችልም።

17. ካሳሁን: በትክክል! ባለፉት ሁለት ወራት የነበረሽን ገንዘብ ሁሉ ጨርሰነዋል፤
: እና ወደ ቤት እንዴት ለመመለስ ነገር ያቀድሻል? በእግርሽ?
አውሮፕላን በመጥለፍ?

18. ወ/ሮ ለምለም: ጦርነቱ ሲያበቃ ገንዘቡን እንደምትመልስልኝ ቃል ገብተህልኝ ነበር፤
:

19. ካሳሁን: ልክ ነው። ግን ምን መሰለሽ በባንክ ያስቀመጥኩት ገንዘብ በአጠቃላይ እንዳይንቀሳቀስ ተደርጓል። ከሲ.ምባ ላለው ልጄ እንኳን ሰባራ ሳንቲም መለክ አልቻልኩም። ዳንኤል የኪስ ገንዘብ ሳይኖረው ትምህርት ቤት ውስጥ እንዴት እንደሚኖር አላውቅም። ለረጅም ጊዜ ድምጹንም አልሰማሁ...

20. ወ/ሮ ለምለም: እንደምንም አድርጎ እንደሚወጣው አርግጠኛ ነኝ፤

KW END

21. ካሳሁን (sighs) ይህ እኔ ላይ ይከሰታል ብዬ ፈፅሞ ያልጠበቅኩት ነው። እንዴ! ጭራሽ በእንደ ምሽት ከገንብነት ወደ ተመፅዋችነት። መቼም ሚስቴ አሁንም ድረስ ለሰራ የሄድኩ ይመስላታል የሚል እምነት አለኝ። ደግነቱ ሁሉም ነገር ድብልቅልቁ ከመውጣቱ በፊት ወደ ቤተሰቦቿ በመለኬ እድለኛ ነኝ፤

22. ወ/ሮ ለምለም: (trying to calm him down) ተመልከት፣ አቶ ካሳሁን፣ ነገሮች ቀዝቀዝ ሲሉ የማዕድን ማወጫ ስራህን መልሰህ እንደምታገኘው እርግጠኛ ነኝ።

23. ካሳሁን: (laughs bitterly) እንዴት? ምናልባት ከተዘነጋሽ፤ አዲሱ ወታደራዊ መንግስት እኮ ከእኔ ወገን አይደለም። ከዚህ በኋላ በንግዴ ላይ እንድቀጥል የሚያደርጉኝ ጉቦ ተቀባይ ሚኒስቴሮች አይኖሩም። ወ/ሮ ለምለም!ሁሉንም ነገር አጥቻለሁ።

24. ወ/ሮ ለምለም: እንደዛ ራስ ወዳድ መሆንህን አቁም። እኔም ብሆን እኮ ሁሉንም ነገራን አጥቻለሁ። የተረፈኝ ህይወቴ ብቻ ነው! የአንበሳውድርሻ የነበረህ አንተ ነበርክ፤ እንዴ!ሁሉቱ የወንድሜ ልጆች ከማዕድን ስፍራው ከጠፉ በኋላ እኮ ወንድሜ ሙሉቱ ቢረዳኝ ብዬ ፊቴን ወደአሱ ለማዞር አልደፈርኩም።

25. ካሳሁን: አትጨነቁ፤ ልጆቹ በማዕድን ስፍራው ስለመስራታቸው እንደሚያናገሩ እርግጠኞች ነን። በጣም ይፈራሉ። .

26. ወ/ሮ ለምለም: እስከ አሁን ለወለጆቻቸው ምን እንደተናገሩ ማን ያውቃል... ለማንኛውም ለዚህ ያበቃኸኝ አንተ ነህ። አሁን ከዚህ እንድታወጣኝ እና አብረኸኝ እንትሄድ አፈልጋለሁ። .

27. ካሳሁን: ቶንሽ አስቢ እንጂ ወ/ሮ ለምለም። ድንበሩን እንዴት አቋርጠን እንሻገራለን?

28. ወ/ሮ ለምለም: (losing her temper) ካሳሁን፣ ብቻ ከዚህ አውጣኝ!

29. ካሳሁን: (sighs)

30. MUSICAL INTERLUDE

SCENE 2: አልማዝ ARRIVES AT BONGO ACADEMY

31. ATMO: ሰብሊ OFFICE ATMO

32. SFX: MARKING PAPERS: PEN SCRIBBLING, PAPERS BEING SHUFFLED

KW BEGIN

33. SFX: PEN PUT DOWN

34. ሰብሊ: (to herself) ወይኔ አይሆንም! ከ ሰብሰባው አርፍኛለሁ። ግን ደግሞ ብዙ የሚሰራ ስራ አለ ...

35. SFX: PHONE BEING PICKED UP, DIALLING NUMBER

36. ሰብሊ: ሄሎ፣ ቀለሟ። እየጠበቀኝ ያለሰው ካለ ነገ እንዲመለስ ንገራልኝ።
(pause) ምን?... ማን?... (pause, remembers) አዎ እቴ!
ከለቦሪያ ለአጭር ጊዜ ቆይታ የመጣችው ተማሪ? እንደትገባ ንገራያት። የሰነ-ስርዓት ኮሚቴውን ደወይና ምን አልባት ጥቂት ደቂቃ ልዘገይ እንደምችል ንገራልኝ። አመሰግናለሁ።

37. SFX: PHONE REPLACED

KW END

38. SFX: KNOCK ON THE DOOR

39. ሰብለ: (calls) ግቢ.

40. SFX: DOOR OPENS AND CLOSES

41. SFX: FOOTSTEPS - አልማዝ APPROACHES

42. አልማዝ (confidently) አንደምንዋለ፣ አልማዝ ናይዝጊ እባለላሁ፣
ከላቦሪያ ነው የመጣሁት። ርዕሰ መምህርት ሰብለ መሆን አለብዎ።
እርሶዎን በማየቴ ደስ ብሎኛል።

43. ሰብለ: አልማዝ፣ ወደ ኪሲምባ እና ቦንጎ አካዳሚ እንኳን ደህና መጣሽ።
ተቀመጪ እባክሽ

44. አልማዝ: አመሰግናለሁ።

45. SFX: CHAIR PULLED OUT AS SHE SITS

46. ሰብለ: እስኪ ንገሪኝ እቴ፤ አሁን አገራችሁ ሁኔታው ምን ይመስላል፤
እንደከፋ ነው?

47. አልማዝ: አሁን እንኳን ስልጣኑን ወታደሮቹ ተቆጣጥረውት በአብዛኛው
አካባቢ ውጊያው ቆሟል። ግን ሁኔታው የተረጋጋ ነው ማለት
አይቻልም። በአሁኑ ወቅት እዚህ ኪሲምባ መሆን በመቻሌ
ቤተሰቦቹ ከሰጋት ተርፈዋል።

48. ሰብለ: እስቲ እባክሽ ወረቀቶችሽን ልያቸው?

49. አልማዝ: እሺ፣ ርዕሰ መምህርት ሰብላ።

50. SFX: BAG OPENED WITH ZIPPER

51. SFX: PAPERS TAKEN OUT AND HANDED OVER

52. አልማዝ: ይኸው !

53. SFX: PAPER SHUFFLED

54. ሰብላ (flips papers) አልማዝ ናይዝጊ ...አሰራ ሰድሰት አመት ...ሀምም።። ጥሩ

ነጥብ አለሽ ሳ አልማዝ።

55. አልማዝ: አመሰግናለሁ መምህርት

56. ሰብላ: (reacts to something she’s just read) እንዴት ደስ የሚል ነው!

እዚህ ጋር የሰለጠነሽ አማካሪ መሆንሽንም ያሳያል። እዚህ

በወጣት ማዕከሉ ይህንንም ስራ እንደምትቀጥይ እገምታለሁ?

57. አልማዝ: አዎ፤ ልክ ነው! እትዩ ሰብላ፤ ሀገሪ ለቦሪያ ውስጥም በወጣት

ማዕከል ውስጥ እሰራ ነበር፤ እና የሚቻል ከሆነ እዚህም

ክህሎቶቼን ለመጠቀም ፈቃደኛ ነኝ፤

KW BEGIN

58. ሰብላ: ያ ድንቅ ሀሳብ ነው። ግን እዴት ነው እየተማርሽ ምያንን

ለማከናወን ያቀድሽው?

59. አልማዝ: በእርሶ ፈቃድ ነው የሚሆነው። ከትምህርት በኋላ እና በሳምንት የአረፍት ቀናት በመሄድ መስራት እችላለሁ። በርግጥ የትምህርት ቤቱ ስራ ይቀድማል።

60. ሰብለ: (impressed) ነው እንዴ! ደስ ይላል። አልማዝ፣ እዚህ ብዙ እንደምታገዢን አስባለሁ።

61. አልማዝ: አመሰግናለሁ መምህርት። እኔም ያንን እጠብቃለሁ።

KW END

62. ሰብለ: በራስ መተማመንሽን ወድጄዋለሁ። መልካም ባህሪ እንደሚኖርሽም ተስፋ አለኝ። እዚህ ቦንጎ አካዳሚ ውስጥ መጥፎ ባህሪያትን ወይም ደንብን የሚጥሱ ተማሪዎችን በቸልታ አናልፍም። እንደውም በቅርቡ በስነ ስርዓት ጉድለት ሶስት ተማሪዎችን አግደናል። መጥፎ ባህሪ ያለሽ ከሆነ እዚህ ለአጭር ጊዜ የልውውጥ ትምህርት መርሃ-ግብር በመምጣትሽ ምክንያት-በቻ በተለየ ሁኔታ እንደማለይሽ ለረጋግጥልሽ አወድዳለሁ።

63. አልማዝ: አዎን እትዩ ሰብለ፤ ይገባኛል። አላሳፍሮትም።

64. ሰብለ: መልካም። አሁን አዲሱ ክፍልሽን አሳይሻለሁ።

65. አልማዝ: እም-ርዕስ መምህርት ሰብለ የሆነ ነገር ልጠይቆ እችላለሁ?

66. ሰብለ: አሸ ቀጥይ.

67. አልማዝ: ዳንኤል ካሳሁንን ያውቁት ይሆን?

68. ሰብለ: አዎ፣ በእርግጥ አውቀዋለሁ፣ ዳንኤል ካባረርናቸው ተማሪዎች መካከል አንዱ ነው። .

69. አልማዝ: (surprised) ምን? ለምን?

70. ሰብለ: እንደነገርኩሽ በስነ-ስርዓት ጉድለት ምክንያት ካባረርነዉ ሁለት ወራት ገደማ ሆኗል። እንዴት አወቅሽው?

71. አልማዝ: (stammers) እርሱ...እኛ ...ቤተሰቦቻችን ዳደሮቻችን ናቸው። እኔ...እንዴት እንደሆነ እኔ አላውቅም...

72. MUSICAL INTERLUDE

SCENE 3: AT ምኞቱ AND ትዕግስት PLACE

73. ATMO: MUSIC IN THE BACKGROUND

74. SFX: CELLPHONE RINGING

75. SFX: BEEP AS PHONE IS ANSWERED

76. ምኞቱ: ምኞቱ ነኝ?... (sweet voice) ሃሎ!...ልክ ነው፣ የእኔ ጣፋጭ አበባዬ። ታውቂያለሽ፤ አንቺ ለእኔ ያለሽኝ ብቸኛዋ ሴት ነሽ...እንዴ ምን ማለትሽ ነው አደርጋለሁ እንጂ፤ ነገ እንገናኛለን። ያለሽበት ድረስ እመጣለሁ...

77. SFX: DOOR OPENS

78. ምኞቱ: (whispers urgently) በቃ መሄድ አለብኝ። በኋላ አደውልልሻለሁ...

79. SFX: PHONE DISCONNECTS

80. ምኞቱ: (overly friendly) አንዴ ትዕግስት! መጥተሻል ለካ!

81. SFX: FOOTSTEPS ትዕግስት APPROACHING

82. ትዕግስት: አንዴት ነህ ምኞቱ! በስልኩ ከማን ጋር ነበር የምታወራው ?
ከአናትህ ጋር?

83. ምኞቱ: (laughs sheepishly) አዎ አናቱ ነበረች። ትምህርት አንዴት ነበር?

84. ትዕግስት: ጥሩ ነበር። ግን ትንሽ ደክሞኛል በዛ ላይ ደግሞ አርቦኛል።

85. ምኞቱ: እኔም እንደዚያው። የሆነ የሚጣፍጥ ነገር ለምን አትሰራልንም?

86. ትዕግስት: ጎረቤት... ጥሩ ነበር። ግን ብዙ የእቤት ስራ አለብኝ...

87. ምኞቱ: (a bit annoyed) አሺ። ምግቡን ለማዘጋጀት እኔም አግዝሻለሁ።
ያ ብዙ ነገር እንደሆነ ግን ታውቂያለሽ፣ አይደል? እኔ ብዙውን
ጊዜ ምግብ የሚባል ነገር ፈጽሞ አዘጋጅቼ አለውቅም!

88. ትዕግስት: አውቃለሁ... አመሰግናለሁ። ምን እንደሆነ ታውቃለህ?

89. ምኞቱ: ህምም?

90. ትዕግስት: በእውነት ምኞቱ፣ አንተ ጋር ጠቅልዬ በመግባቱ ደስተኛ ነኝ።

91. ምኞቱ: (pleased with himself) ያን መስማት ያስደስተኛል።

92. SFX: THEY KISS

93. MUSICAL INTERLUDE

SCENE 4: AT THE MSOTOS'

94. ATMO: TANDIKA; INSIDE ምህረት HOUSE, DAYTIME

95. ምህረት: (crying)

96. ቅዱስ: አማ፣ እሁቴ ምህረት የምታለቅሰው ለምንድን ነው?

97. ወ/ሮ ሉሊት: ትምህርት ቤት መመለስ ስለፈለገች ነው ። .

98. ቅዱስ: አንዴ! አሁን ብሩክ እና እኔ ትምህርት ቤት አልሄድንም፣ ግን አናለቅሰም!

99. ወ/ሮ ሉሊት: ጥሩ፣ ያ መልካም ነው! እናንተ ወንዶቹ ናችሁ፣ ወንዶች ደግሞ አያለቅሱም። .

100. ቅዱስ: አክሱቴ ለምለም ያለችውም ያንን ነበር። አልቃሾች አይደለንም!

101. ወ/ሮ ሉሊት: (strict) የእዚህችን ሴት ስም ደግመህ እንድትጠራብኝ አልፈልግም!

(to ምህረት) ምህረት ማልቀስሽን አቁሚ እና የሆነ ነገር ብዩ.

KW BEGIN

102. ምህረት: መብላት አልፈልግም።

103. ወ/ሮ ሉሊት: ሁለት ወራት ሙሉ ይኸው እንዳለቀሰሽ፤ እሺ ታዲያ አሁን ምን ጠቀመሽ?

KW END

104. ምህረት: አልራብኝም፣ በቃ ወደ ትምህርት ቤት መመለስ ፈልጌ ነው።

105. ወ/ሮ ሉሊት: ታዲያ እኔ ምን እንዳደርግልሽ ትፈልገሃለሽ? ርዕሰ መምህርቷን አናገርኳት፤ ግን ከዚህ በላይ ልታደርገው የምትችለው ምንም ነገር እንደሌለ ነግራኛለች።

106. ምህረት: (cries)

KW BEGIN

107. ወ/ሮ ሉሊት: የአረፍት ጊዜ ስልጠናዎችን መውሰድ እንደምትችሉ ሀሳብ አቅርባለች።

108. ምህረት: (still sniffing) የአረፍት ጊዜ ስልጠና ምንድን ነው?

109. ወ/ሮ ሉሊት: ምን ማለቷ እንደሆነ ባይገባኝም ... የምትወጁትን፣ የሚሰማላሽን የሆነ ነገር ማድረግ፣ መሰልጠን መሰለኝ።

110. ምህረት: (still crying, but can't fight laughing) የሙያ ስልጠና እሚ፣ የአረፍት ጊዜ ስልጠና አይደለም!

111. ወ/ሮ ሉሊት (amused) ምንም ይሁን ምን፡ በያ ትንሽ በተማረችው እናትሽ ላይ በደንብ አላገጨ።። ሁላችንም ብንሆን እንዳንቺ የሁብታም ትምህርት ቤት ለመግባት የፕሬዝዳንቱን የትምህርት ወጪዎች ዕድል አላገኘንም፡፡

KW END

112. ቅዱስ፡ ምህረት ከዚህ በላይ አታልቅሺ፡ ሳድግ ጠንክሬ እሰራና ትምህርት ቤት አስገባሻለሁ፡፡

113. THEY LAUGH

114. ምህረት፡ ውይ ቅዱስዬ አመሰግናለሁ ፣ ትንሹ ወንድሜ! ማን ያውቃል እስኪ ለእዚያ ያድርሰን።

115. OUTRO – NARRATOR:

በዚሁ የዛሬው የበማድመጥ መማር መሰናዶ ይጠናቀቃል። ምህረት ትምህርት ቤት መሄድ ባለመቻሏ ስታዝን አልማዝ በትምህርት ልውውጥ መረሃ ግብር ተማሪነት ቦንጎ አካዳሚ ገብታለች። በእርግጥም የወንድ ጓደኛዋ ከትምህርት ቤት መታገዱን ከርዕሰ መምህርት ሰብላ ስትሰማ ድንጋጤዋን ለመደበቅ ሞክራለች... ግን ምን አይነት ስሜት እንደተሰማት ማወቅ ትፈልጋለችሁ? እንግዲያውስ በድረ-ገጻችን ላይ ያሉትን የቪዲዮ ዘገባዎቻችን ተከታተሉ። የድራማውን ያለፉትክፍሎች ማድመጥ አልያም ድራማውን በግል ማህደር መገልበጥ ከፈለጋችሁ በድረ-ገጽ አድራሻችን dw.de/lbe ላይ ታገኙታለችሁ። በፌስቡክ

LBE 2013 “Crossroads Generation”, Season 2: “Facing the Consequences”, Episode 15

አድራሻችንም ዝግጅቶቻችን መከታተል ትችላለችሁ። በሚቀጥለው ክፍል ድረግ

እስክንገኛኝ እንሰናበታለን ጤና ይሰጥልን።